

VARNOSTNI LIST



OWEDUR SOFTLACK 3331-05

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Ime proizvoda : OWEDUR SOFTLACK 3331-05

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba proizvoda : Barva.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

e-mail naslov osebe : Prod-safe@teknos.com

odgovorne za pripravo VL

1.4 Telefonska številka za nujne primere

Nacionalno posvetovalno telo/Center za zastrupitve

Številka telefona : Telefonska številka: 112

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Opredelitev izdelka : Mešanica

Razvrstitev skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP/GHS]

Fam. Liq. 2, H225

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Repr. 2, H361d

STOT SE 3, H336

STOT RE 2, H373

Izdelek je razvrščen kot nevaren po uredbi (ES) 1272/2008 s popravki.

Glej Oddelek 16 za celotno besedilo zgoraj navedenih stavkov H.

Glej točko 11 za podrobnejše podatke o učinkih na zdravje in simptomih.

2.2 Elementi etikete

Piktogrami za nevarnosti :



Opozorilna beseda : Nevarno

Stavki o nevarnosti : F225 - Lahko vnetljiva tekočina in hlapl.
H315 - Povzroča draženje kože.
H319 - Povzroča hudo draženje oči.
H336 - Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H361d - Sum škodljivosti za nerojenega otroka.
H373 - Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

Previdnostni stavki

Preprečevanje : P280 - Nositi zaščitne rokavice, zaščitno obleko, zaščito za oči, zaščito za obraz ali opremo za varovanje sluha.
P210 - Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
P260 - Ne vdihavati hlapov.

Odziv : P314 - Ob slabem počutju poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- Shranjevanje

: P403 + P233 - Hraniti na dobro prezračevanem mestu. Hraniti v tesno zaprti posodi.
- Odstranjevanje

: P501 - Odstraniti vsebino in posodo v skladu z lokalnimi, regionalnimi, nacionalnimi in mednarodnimi predpisi.
- Nevarne sestavine

: Vsebuje: n-Butil acetat in Toluen
- Dodatni elementi etikete

: Vsebuje zmes: 3-[-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]propionil-z-hidroksipoli(oksietilena) in --3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]-propionil---3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]propioniloksipoli(oksietilena). Lahko povzroči alergijski odziv.
- Priloga XVII - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, pripravkov in izdelkov

:

2.3 Druge nevarnosti

- Izdelek izpolnjuje merila za PBT ali vPvB, skladno z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga XIII

: Ta mešanica ne vsebuje nobenih snovi, ocenjenih kot PBT ali vPvB.
- Ostale nevarnosti, ki nimajo za posledico razvrstitve

: Ni znano.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi : Mešanica

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Identifikatorji	%	Razvrstitev	Specifična konc. meje, M-faktorji in ATE	Tip
n-Butil acetat	REACH #: 01-2119485493-29 ES: 204-658-1 CAS: 123-86-4 Indeks: 607-025-00-1	≥50 - ≤75	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	-	[1] [2]
acetone	REACH #: 01-2119471330-49 ES: 200-662-2 CAS: 67-64-1 Indeks: 606-001-00-8	≥10 - <25	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH066	EUH066: C ≥ 25%	[1] [2]
Toluen	REACH #: 01-2119471310-51 ES: 203-625-9 CAS: 108-88-3 Indeks: 601-021-00-3	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Ksilen	REACH #: 01-2119488216-32 ES: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indeks: 601-022-00-9	≤5	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 (oralno, vdihavanje) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [dermalno] = 1100 mg/kg ATE [vdihavanje (hlapi)] = 11 mg/L	[1] [2]
2-Metoksi-1-metiletil acetat	REACH #:	≤3	Flam. Liq. 3, H226	-	[2]

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

Etilbenzen	01-2119475791-29 ES: 203-603-9 CAS: 108-65-6 Indeks: 607-195-00-7				
	REACH #: 01-2119489370-35 ES: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Indeks: 601-023-00-4	≤3	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (slušni organi) (oralno, vdihavanje) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [vdihavanje (hlapi)] = 11 mg/L	[1] [2]
zmes: 3-[-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]propionil-z-hidroksipoli(oksietilena) in -3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]-propionil---3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]propioniloksipoli(oksietilena)	ES: 400-830-7 Indeks: 607-176-00-3	<1	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
Glej Oddelek 16 za celotno besedilo zgoraj navedenih stavkov H.					

Proizvod ne vsebuje dodatnih sestavin, ki bi bile, glede na trenutno znane podatke, ki so na voljo dobavitelju in v primernih koncentracijah, razvrščene kot zdravju ali okolju nevarne, PBT ali vPvB ali snovi, ki vzbujajo enakovredno zaskrbljenost, ali imajo določene zavezujoče mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost in ki bi jih bilo potrebno navajati v tem oddelku.

Tip

[1] Snov razvrščena kot nevarna za zdravje ali okolje

[2] Snov za katero obstajajo mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost

Mejne vrednosti izpostavitve, če so na voljo, so navedene v točki 8.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Stik z očmi

: Oči takoj izpirati z obilo vode, občasno dvigniti zgornjo in spodnjo veko. Odstraniti kontaktne leče. Spirati vsaj 10 minut. Poiskati zdravniško pomoč.

Vdihavanje

: Prenesti žrtev na svež zrak in jo pustiti počivati v položaju, ki olajša dihanje. Če se sumi, da so hlapi še vedno prisotni, mora reševalec nositi primerno masko ali samostojni dihalni aparat. Če ponesrečenec ne diha, če diha neredno, ali če je prišlo do ustavitve dihanja, naj mu usposobljena oseba daje umetno dihanje ali kisik. Dajanje umetnega dihanja ponesrečenemu je lahko nevarno. Poiskati zdravniško pomoč. Če je potrebno, pokličite center za zastrupitve ali zdravnika. Nezvestnega spraviti v bočni položaj in nemudoma poklicati zdravniško pomoč. Vzdrževati proste dihalne poti. Zrahljati oblačila npr. ovratnik, kravato ali pas. Pri vdihavanju produktov razkroja v požaru so lahko simptomi zakasneni. Izpostavljena oseba lahko potrebuje 48-urno zdravniško opazovanje.

Stik s kožo

: Izprati onesnažen predel kože z obilo vode. Odstraniti onesnažena oblačila in obutev. Spirati vsaj 10 minut. Poiskati zdravniško pomoč. Oprati oblačila pred ponovno uporabo. Temeljito očistiti čevlje pred ponovno uporabo.

Zaužitje

: Usta sprati z vodo. Odstraniti zobne proteze. Če je snov bila zaužita in je ponesrečenec pri zavesti, dajati manjše količine vode za pitje. Prenehati, če se ponesrečeni počuti slabo, ker je bruhanje nevarno. Ne izzvati bruhanja, razen po navodilih zdravniškega osebja. Ob bruhanju držite glavo v nizkem položaju, da izbljuvek ne vstopi v pljuča. Poiskati zdravniško pomoč. Če je potrebno, pokličite center za zastrupitve ali zdravnika. Nikoli ničesar dajati v usta nezvestni osebi. Nezvestnega spraviti v bočni položaj in nemudoma poklicati zdravniško pomoč. Vzdrževati proste dihalne poti. Zrahljati oblačila npr. ovratnik, kravato ali pas.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

Zaščita osebja za prvo pomoč : Do ukrepanja ne bo prišlo, če je tvegano ali brez predhodnega ustreznega šolanja. Če se sumi, da so hlapi še vedno prisotni, mora reševalec nositi primerno masko ali samostojni dihalni aparat. Dajanje umetnega dihanja ponesrečenemu je lahko nevarno.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Znaki/simptomi prekomerne izpostavljenosti

- Stik z očmi** : Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje:
bolečina ali draženje
solzenje
pordelost
- Vdihavanje** : Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje:
slabost ali bruhanje
glavobol
zaspanost/utrujenost
omotica/vrtoglavica
nezavest
zmanjšana teža zarodka
povečanje smrti zarodkov
deformiranost okostja
- Stik s kožo** : Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje:
draženje
pordelost
zmanjšana teža zarodka
povečanje smrti zarodkov
deformiranost okostja
- Zaužitje** : Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje:
zmanjšana teža zarodka
povečanje smrti zarodkov
deformiranost okostja

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

- Opombe za zdravnika** : Pri vdihavanju produktov razkroja v požaru so lahko simptomi zakasneni. Izpostavljena oseba lahko potrebuje 48-urno zdravniško opazovanje.
- Specifične obdelave** : Ni specifičnega zdravljenja.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

- Ustrezna sredstva za gašenje** : Uporabiti kemijski gasilni prah, CO₂, vodno prho ali peno.
- Neustrezna sredstva za gašenje** : Ne uporabiti vodnega curka.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

- Nevarnosti snovi ali zmesi** : Lahko vnetljiva tekočina in hlapi. Iztekanje v kanalizacijo lahko povzroči požar ali eksplozijo. Pri požaru ali segrevanju se tlak poveča in posoda lahko poči z nevarnostjo kasnejše eksplozije.
- Nevarni produkti izgorovanja** : Razkrojni produkti lahko vsebujejo naslednje snovi:
ogljikov dioksid
ogljikov monoksid
dušikovi oksidi
kovinski oksid/oksidi

5.3 Nasvet za gasilce

- Posebno zaščitno delovanje za gasilce** : V primeru požara, evakuirati območje. Do ukrepanja ne bo prišlo, če je tvegano ali brez predhodnega ustreznega šolanja. Odstraniti posode iz območja gorenja, če je to možno storiti brez tveganja. Uporabite vodno prho, da ohranite posode, ki so izpostavljene ognju, hladne.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- Navedba posebne varovalne opreme za gasilce z navedbo standarda, če ta obstaja** : Gasilci morajo nositi primerno zaščitno opremo in samostojni dihalni aparat (SCBA) z masko, ki pokriva celoten obraz in ima pozitiven tlak. Oblačila za gasilce (vključno s čeladami, zaščitnimi škornji in rokavicami) skladna z evropskim standardom EN 469 bodo zagotovila osnovno raven zaščite pri kemijskih nezgodah.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

- Za neizučeno osebje** : Do ukrepanja ne bo prišlo, če je tvegano ali brez predhodnega ustreznega šolanja. Evakuirati okolico. Preprečiti dostop odvečnim in nezaščitenim osebam. Ne dotikajte se in ne hodite po razlitem proizvodu. Izključiti vse vire vžiga. V območju nevarnosti je prepovedano svetiti z odprtim ognjem, zažigati in kaditi. Preprečiti vdihavanje hlapov ali meglic. Zagotoviti zadostno prezračevanje. Če je prezračevanje nezadostno, nositi ustrezno opremo za dihanje. Nositi ustrezno osebno zaščitno opremo.
- Za reševalce** : Če so pri rokovanju z razlitjem zahtevana specialna oblačila, upoštevati podatke o primernih in neprimernih materialih v Oddelku 8. Glej tudi informacije pod "Za neizučeno osebje".

- 6.2 Okoljevarstveni ukrepi** : Preprečiti, da bi se razlit oz. razsut tovor razširil; preprečiti stik s tlemi, vodotoki, cestno kanalizacijo in odplakami. Če je prišlo do onesnaženja okolja (kanalizacije, vodotokov, tal ali zraka), obvestiti pristojne službe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

- Manjše razlitje** :  Zaustaviti razlitje, če to ne predstavlja tveganja. Odmakniti posode z mesta razlitja. Uporabljati orodje, ki ne povzroča isker in opremo, ki ne povzroča gorenja. Absorbirati z inertno snovjo in odstraniti v primerno posodo za odpadke. Odstrani pooblaščen podjetje za odstranjevanje odpadkov.
- Obsežno razlitje** :  Zaustaviti razlitje, če to ne predstavlja tveganja. Odmakniti posode z mesta razlitja. Uporabljati orodje, ki ne povzroča isker in opremo, ki ne povzroča gorenja. Bližnji izpust v obratni smeri vetra. Preprečiti iztekanje v kanalizacijo, vodotoke, kleti ali zaprte prostore. Sperite razlitja v obrat za obdelavo odpadnih vod ali ravnajte kot sledi. Odstrani pooblaščen podjetje za odstranjevanje odpadkov. Onesnažen vpojen material predstavlja enako nevarnost kot razliti proizvod. Zadržati in zbrati razlit material z nevnetljivimi absorpcijskimi materiali, npr. peskom, prstjo, vermikulitom, diatomejsko zemljo, in namestiti v posodo za odstranjevanje v skladu s predpisi.

- 6.4 Sklicevanje na druge oddelke** : Glej Oddelek 1 za podatke o kontaktu za nujne primere.
Glej Oddelek 8 za podatke o ustrezni zaščitni opremi.
Glej Oddelek 13 za podatke o dodatni obdelavi odpadkov.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

Informacije v tem oddelku vsebujejo splošne nasvete in napotke. Glede specifične uporabe je za podatke, ki so na voljo v scenariju(ih) izpostavljenosti, potrebno pregledati seznam opredeljenih uporab v Oddelku 1.

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

- Zaščitni ukrepi** :  Uporabiti primerna osebna zaščitna sredstva (glej točko 8) Izogibati se izpostavljanju - pred uporabo pridobiti posebna navodila. Preprečiti izpostavitve med nosečnostjo. Ne uporabljajte, dokler se ne seznanite z vsemi varnostnimi ukrepi. Preprečiti stik z očmi, kožo ali oblačili. Preprečiti vdihovanje hlapov ali meglic. Ne zaužiti. Uporabljati le ob primernem prezračevanju. Če je prezračevanje nezadostno, nositi ustrezno opremo za dihanje. Ne vstopajte v skladiščne prostore in zaprte prostore, če niso dobro prezračevani. Hraniti v originalni embalaži ali odobrenem nadomestilu iz ustreznega materiala; kadar se ne uporablja, mora biti tesno zaprto. Hraniti in uporabljati ločeno od virov toplote, iskrenja, odprtega plamena ali kakršnega koli drugega vira vžiga. Uporabiti eksplozijsko varne električne naprave (prezračevanje, razsvetljevanje in obdelava materialov). Uporabiti le orodje, ki ne povzroča isker. Preprečiti elektrostatično razelektritev. Prazna embalaža vsebuje ostanke proizvoda, ki so lahko nevarni. Izpraznjene embalaže ponovno ne uporabljati.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

Nasvet glede splošne poklicne higiene : V prostorih, kjer se s proizvodom rokuje, se ga shranjuje ali predeluje, je prepovedano jesti, piti in kaditi. Pred jedjo, pitjem ali kajenjem si je potrebno umiti roke in obraz. Pred vstopom v prostore, kjer se uživa hrana, odstraniti kontaminirana oblačila in zaščitno opremo. Glej Oddelek 8 za dodatne informacije glede higienskih ukrepov.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Hraniti v skladu z lokalnimi predpisi. Hraniti na ločenem in odobrenem mestu. Skladiščiti v originalni embalaži, zaščiteno pred direktno sončno svetlobo v suhem, hladnem in dobro prezračevanem prostoru, ločeno od nezdružljivih snovi (glej Poglavje 10) ter hrane in pijače. Hraniti zaklenjeno. Odstraniti vse vire vžiga. Hraniti ločeno od oksidirajočih snovi. Embalažo hraniti do uporabe tesno zaprto in zatesnjeno. Odprto embalažo previdno zatesniti in držati v pokončnem položaju, da se prepreči iztekanje. Ne hraniti v neoznačeni embalaži. S primerno posodo preprečiti onesnaženje okolja. Z izpraznjeno posodo, ki ni bila očiščena ali splaknjena, je potrebno previdno ravnati. Preden pridete v stik z izdelkom ali ga začnete uporabljati, za nezdružljive materiale pogledajte Oddelek 10.

Direktiva Seveso - Mejna vrednost za poročanje

Kriteriji za nevarnost

Kategorija	Mejna vrednost za prijavo in MAPP	Mejna vrednost za varnostno poročilo
P5c	5000 ton	50000 ton

7.3 Posebne končne uporabe

Priporočila : Ni na voljo.
Rešitve, specifične za industrijsko panogo : Ni na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

Informacije v tem oddelku vsebujejo splošne nasvete in napotke. Informacije so na voljo na podlagi tipičnih predvidenih uporab izdelka. Dodatni ukrepi so lahko potrebni za ravnanje z velikimi količinami ali za druge uporabe, ki bi lahko bistveno zvišale izpostavljenost delavca ali sproščanje v okolje.

8.1 Parametri nadzora

Maksimalna dopustna koncentracija v delovnem okolju (MDK)

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Mejne vrednosti izpostavljenosti
 Butil acetat	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Slovenija, 4/2024) MV 8 ure: 241 mg/m³. MV 8 ure: 50 ppm. KTV 15 minut: 723 mg/m³ 4 krat na izmeno [med dvema izpostavljenostma tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut]. KTV 15 minut: 150 ppm 4 krat na izmeno [med dvema izpostavljenostma tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut].
aceton	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Slovenija, 4/2024) MV 8 ure: 1210 mg/m³. MV 8 ure: 500 ppm. KTV 15 minut: 1000 ppm 4 krat na izmeno [med dvema izpostavljenostma tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut]. KTV 15 minut: 2420 mg/m³ 4 krat na izmeno [med dvema izpostavljenostma tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut].
Toluen	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Slovenija, 4/2024) Repr Dev 2. Prehaja skozi kožo. MV 8 ure: 192 mg/m³. MV 8 ure: 50 ppm. KTV 15 minut: 384 mg/m³ 4 krat na izmeno [med dvema

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

Ksilen	izpostavljenostma tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut]. KTV 15 minut: 100 ppm 4 krat na izmeno [med dvema izpostavljenostma tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut]. Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Slovenija, 4/2024) [ksilen] Prehaja skozi kožo. MV 8 ure: 221 mg/m³. MV 8 ure: 50 ppm. KTV 15 minut: 442 mg/m³ 4 krat na izmeno [med dvema izpostavljenostma tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut]. KTV 15 minut: 100 ppm 4 krat na izmeno [med dvema izpostavljenostma tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut].
2-Metoksi-1-metiletil acetat	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Slovenija, 4/2024) Prehaja skozi kožo. MV 8 ure: 275 mg/m³. MV 8 ure: 50 ppm. KTV 15 minut: 550 mg/m³ 4 krat na izmeno [med dvema izpostavljenostma tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut]. KTV 15 minut: 100 ppm 4 krat na izmeno [med dvema izpostavljenostma tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut].
Etilbenzen	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Slovenija, 4/2024) Prehaja skozi kožo. MV 8 ure: 442 mg/m³. MV 8 ure: 100 ppm. KTV 15 minut: 884 mg/m³ 4 krat na izmeno [med dvema izpostavljenostma tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut]. KTV 15 minut: 200 ppm 4 krat na izmeno [med dvema izpostavljenostma tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut].

Indeksi biološke izpostavljenosti

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Indeksi izpostavljenosti
Aceton	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Slovenija, 4/2024) BAT: 80 mg/l, aceton [v urinu]. Čas vzorčenja: ob koncu delovne izmene.
Toluen	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Slovenija, 4/2024) BAT: 1.5 mg/l, o-krezol (po hidrolizi) [v urinu]. Čas vzorčenja: ob koncu delovne izmene, pri dolgotrajni izpostavljenosti: ob koncu delovne izmene po več zaporednih delavnikih. BAT: 600 µg/l, toluen [v krvi]. Čas vzorčenja: takoj po izpostavljenosti. BAT: 75 µg/l, toluen [v urinu]. Čas vzorčenja: ob koncu delovne izmene.
Ksilen	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Slovenija, 4/2024) [ksilen (vse izomere)] BAT: 2 g/l, metilhipurna kislina(vse izomere) [v urinu]. Čas vzorčenja: ob koncu delovne izmene.
Etilbenzen	

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Slovenija, 4/2024)
BAT: 250 mg/g kreatinina, mandljeva kislina in fenilglioksilna kislina [v urinu]. Čas vzorčenja: ob koncu delovne izmene.

Priporočen monitoring : Navesti je potrebno ustrezne standarde za nadzor, na primer: Evropski standard EN 689 (Zrak na delovnem mestu - Navodilo za oceno izpostavljenosti pri vdihavanju kemičnih snovi za primerjavo z mejnimi vrednostmi in načrtovanje meritev) Evropski standard EN 14042 (Zrak na delovnem mestu - Vodilo za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim agensom) Evropski standard EN 482 (Zrak na delovnem mestu - Splošne zahteve za izvajanje meritev kemičnih agensov) Potreben bo tudi sklic na nacionalne smernice glede metod za določevanje nevarnih snovi.

DNELi/DMELi

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi

n-Butil acetat

Rezultat

DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Oralno
2 mg/kg bw/dan
Posledice: Sistemski

DNEL - Splošna populacija - Kratkoročno - Oralno
2 mg/kg bw/dan
Posledice: Sistemski

DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Dermalno
3.4 mg/kg bw/dan
Posledice: Sistemski

DNEL - Splošna populacija - Kratkoročno - Dermalno
6 mg/kg bw/dan
Posledice: Sistemski

DNEL - Delavci - Dolgoročno - Dermalno
7 mg/kg bw/dan
Posledice: Sistemski

DNEL - Delavci - Kratkoročno - Dermalno
11 mg/kg bw/dan
Posledice: Sistemski

DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Vdihavanje
12 mg/m³
Posledice: Sistemski

DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Vdihavanje
35.7 mg/m³
Posledice: Lokalno

DNEL - Delavci - Dolgoročno - Vdihavanje
48 mg/m³
Posledice: Sistemski

DNEL - Splošna populacija - Kratkoročno - Vdihavanje
300 mg/m³
Posledice: Lokalno

DNEL - Splošna populacija - Kratkoročno - Vdihavanje
300 mg/m³
Posledice: Sistemski

DNEL - Delavci - Dolgoročno - Vdihavanje
300 mg/m³
Posledice: Lokalno

DNEL - Delavci - Kratkoročno - Vdihavanje
600 mg/m³

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

Posledice: Lokalno

DNEL - Delavci - Kratkoročno - Vdihavanje

600 mg/m³

Posledice: Sistemski

aceton

DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Oralno

62 mg/kg bw/dan

Posledice: Sistemski

DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Dermalno

62 mg/kg bw/dan

Posledice: Sistemski

DNEL - Delavci - Dolgoročno - Dermalno

186 mg/kg bw/dan

Posledice: Sistemski

DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Vdihavanje

200 mg/m³

Posledice: Sistemski

DNEL - Delavci - Dolgoročno - Vdihavanje

1210 mg/m³

Posledice: Sistemski

DNEL - Delavci - Kratkoročno - Vdihavanje

2420 mg/m³

Posledice: Lokalno

Toluen

DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Oralno

8.13 mg/kg bw/dan

Posledice: Sistemski

DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Vdihavanje

56.5 mg/m³

Posledice: Lokalno

DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Vdihavanje

56.5 mg/m³

Posledice: Sistemski

DNEL - Delavci - Dolgoročno - Vdihavanje

192 mg/m³

Posledice: Lokalno

DNEL - Delavci - Dolgoročno - Vdihavanje

192 mg/m³

Posledice: Sistemski

DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Dermalno

226 mg/kg bw/dan

Posledice: Sistemski

DNEL - Splošna populacija - Kratkoročno - Vdihavanje

226 mg/m³

Posledice: Lokalno

DNEL - Splošna populacija - Kratkoročno - Vdihavanje

226 mg/m³

Posledice: Sistemski

DNEL - Delavci - Dolgoročno - Dermalno

384 mg/kg bw/dan

Posledice: Sistemski

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

Ksilen	DNEL - Delavci - Kratkoročno - Vdihavanje 384 mg/m ³ <u>Posledice:</u> Lokalno
	DNEL - Delavci - Kratkoročno - Vdihavanje 384 mg/m ³ <u>Posledice:</u> Sistemski
	DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Oralno 5 mg/kg bw/dan <u>Posledice:</u> Sistemski
	DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Vdihavanje 65.3 mg/m ³ <u>Posledice:</u> Lokalno
	DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Vdihavanje 65.3 mg/m ³ <u>Posledice:</u> Sistemski
	DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Dermalno 125 mg/kg bw/dan <u>Posledice:</u> Sistemski
	DNEL - Delavci - Dolgoročno - Dermalno 212 mg/kg bw/dan <u>Posledice:</u> Sistemski
	DNEL - Delavci - Dolgoročno - Vdihavanje 221 mg/m ³ <u>Posledice:</u> Lokalno
	DNEL - Delavci - Dolgoročno - Vdihavanje 221 mg/m ³ <u>Posledice:</u> Sistemski
	DNEL - Splošna populacija - Kratkoročno - Vdihavanje 260 mg/m ³ <u>Posledice:</u> Lokalno
2-Metoksi-1-metiletil acetat	DNEL - Splošna populacija - Kratkoročno - Vdihavanje 260 mg/m ³ <u>Posledice:</u> Sistemski
	DNEL - Delavci - Kratkoročno - Vdihavanje 442 mg/m ³ <u>Posledice:</u> Lokalno
	DNEL - Delavci - Kratkoročno - Vdihavanje 442 mg/m ³ <u>Posledice:</u> Sistemski
	DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Vdihavanje 33 mg/m ³ <u>Posledice:</u> Lokalno
	DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Vdihavanje 33 mg/m ³ <u>Posledice:</u> Sistemski
	DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Oralno 36 mg/kg bw/dan <u>Posledice:</u> Sistemski
	DNEL - Delavci - Dolgoročno - Vdihavanje 275 mg/m ³
Datum izdaje/Datum revidirane izdaje : 29/01/2026 Datum prejšnje izdaje : 24/01/2024 Verzija : 1.01 10/25	
OWEDUR SOFTLACK 3331-05 Label No : 33970	

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

Posledice: Sistemski

DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Dermalno

320 mg/kg bw/dan

Posledice: Sistemski

DNEL - Delavci - Kratkoročno - Vdihavanje

550 mg/m³

Posledice: Lokalno

DNEL - Delavci - Dolgoročno - Dermalno

796 mg/kg bw/dan

Posledice: Sistemski

Etilbenzen

DMEL - Delavci - Dolgoročno - Vdihavanje

442 mg/m³

Posledice: Lokalno

DMEL - Delavci - Kratkoročno - Vdihavanje

884 mg/m³

Posledice: Sistemski

DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Oralno

1.6 mg/kg bw/dan

Posledice: Sistemski

DNEL - Splošna populacija - Dolgoročno - Vdihavanje

15 mg/m³

Posledice: Sistemski

DNEL - Delavci - Dolgoročno - Vdihavanje

77 mg/m³

Posledice: Sistemski

DNEL - Delavci - Dolgoročno - Dermalno

180 mg/kg bw/dan

Posledice: Sistemski

DNEL - Delavci - Kratkoročno - Vdihavanje

293 mg/m³

Posledice: Lokalno

PNECI

Ni na voljo.

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

- : Uporabljati le ob primernem prezračevanju. Delovni proces fizično omejiti, lokalno prezračevati ali drugače zagotoviti, da so izpostavitve delavcev nečistotam v zraku pod katerikoli priporočenimi ali predpisanimi mejnimi vrednostmi. Tehnične kontrolne merilne naprave morajo ohranjati koncentracije plina, par ali prahu pod katerikoli spodnjo mejo eksplozivnosti. Uporabite eksplozijsko varno ventilacijsko opremo.

Osebni varnostni ukrepi

Higienski ukrepi

- : Po ravnanju s snovjo in pred jedjo, kajenjem, uporabo stranišča in ob koncu dneva si temeljito umiti dlani, podlakti in obraz. Primerno tehniko je potrebno uporabiti za odstranitev potencialno onesnaženih oblačil. Oprati onesnažena oblačila pred ponovno uporabo. Zagotoviti primerno bližino priprave za izpiranje oči in prhe za nujne primere.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- Zaščito za oči/obraz** : Kadar ocena tveganja pokaže, da se je potrebno izogniti brizganju tekočin, meglicam, plinom ali prahu, je potrebno uporabiti zaščitna očala, ki so v skladu z odobrenim standardom. Če lahko pride do stika, je potrebno nositi naslednjo zaščito, v kolikor ocena ne zahteva povečane stopnje zaščite: kemijska zaščitna očala.
- Zaščito kože**
- Zaščito rok** : Če je na osnovi ocene tveganja to potrebno, je ves čas ravnanja s kemičnimi izdelki potrebno nositi kemijsko odporne neprepustne zaščitne rokavice, ki so v skladu z odobrenim standardom. Upoštevajoč parametre, ki jih določi proizvajalec rokavic, med uporabo rokavic preverjati, ali so njihove zaščitne lastnosti neokrnjene. Potrebno je upoštevati, da se prebojni čas poljubnega materiala za rokavice od proizvajalca do proizvajalca razlikuje. V primeru zmesi iz več snovi, je čas zaščite z rokavicami nemogoče natančno oceniti.
- Priporočila : Nositi primerne rokavice, preskušene po EN374.
- < 1 ura (čas za odstranitev ovire): Rokavice iz nitrila. debelina > 0.3 mm
- 1 - 4 ure (čas za odstranitev ovire): 4H / Rokavice z srebrno zaščito.
- Zaščita telesa** : Osebno zaščitno opremo za telo je potrebno izbrati na podlagi vrste dela, ki se izvaja, in tveganj, ki so prisotna. To opremo mora pred ravnanjem s tem proizvodom odobriti strokovnjak. Če obstaja nevarnost vžiga zaradi statične elektrike, je potrebno nositi antistatično zaščitno obleko. Za največjo zaščito pred statičnimi razelektritvami naj oblačila vključujejo anti-statičen kombinezon, škornje in rokavice. Za dodatne informacije glede materialov, namena in testnih metodah glej Evropski standard EN 1149.
- Ostala zaščita za kožo** : Primerno obutev in morebitne dodatne ukrepe za zaščito kože je potrebno izbrati na podlagi dela, ki se ga opravlja in z njim povezanih tveganj, odobriti pa jih mora strokovnjak, preden se začne proizvod uporabljati.
- Zaščito dihal** : Glede na tveganje in potencialno izpostavljenost izberite dihalni aparat, ki je skladen z ustreznim standardom ali certifikatom. Dihalne aparate je treba uporabljati v skladu s programom zaščite dihal, da se zagotovi pravilno nameščanje, usposabljanje in druge pomembne vidike uporabe.
- Vrsta filtra: A
- Vrsta filtra (razprševanje): A P
- Nadzor izpostavljenosti okolja** : Emisije iz prezračevanja ali delovne procesne opreme je potrebno preveriti, da se zagotovi skladnost z zahtevami zakonodaje o varovanju okolja. V nekaterih primerih bodo za zmanjšanje emisij na sprejemljivo raven potrebni pralniki dima, filtri ali inženirske modifikacije na procesni opremi.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

Pogoji merjenja vseh lastnosti so pri standardni temperaturi in tlaku, če ni navedeno drugače.

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Videz

- Fizikalno stanje** : Tekočina.
- Barva** : Brezbarvno.
- Vonj** : Rahlo
- Mejne vrednosti vonja** : Ni na voljo.
- Tališče/ledišče** : Ni na voljo.
- Začetno vrelišče in območje vrelišča** :

Ime sestavine	°C	°F	Metoda
Aceton	56.05	132.9	
Toluen	110.6	231.1	

- Vnetljivost** : Ni na voljo.
- Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti** : Spodnja: 0.8% (ksilen)
ZGORNJA: 13% (acetone)

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

Plamenišče : Zaprto posodo: -19°C (-2.2°F)

Temperatura samovžiga :

Ime sestavine	°C	°F	Metoda
 Metoksi-1-metiletil acetat	333	631.4	DIN 51794
n-Butil acetat	415	779	EU A.15

Temperatura razpadanja : Ni na voljo.

pH : Ni primerno.

Viskoznost :  Ni na voljo.

Topnost :

Ni na voljo.

Topnost v vodi : Ni na voljo.

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda : Ni primerno.

Parni tlak :

Ime sestavine	Parni tlak pri 20 °C			Parni tlak pri 50 °C		
	mmHg	kPa	Metoda	mmHg	kPa	Metoda
 Aceton	180.01463	24				
Toluen	23.17	3.1				

Relativna gostota : Ni na voljo.

Gostota : 0.9 g/cm³

Parna gostota : Ni na voljo.

Značilnosti delcev

Srednja velikost delcev : Ni primerno.

9.2 Drugi podatki

9.2.1 Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Eksplzivne lastnosti : Ni na voljo.

Oksidativne lastnosti : Ni na voljo.

9.2.2 Druge varnostne značilnosti

Ni primerno.

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost : Konkretnih podatkov o preskusih v zvezi z reaktivnostjo tega izdelka ali njegovih sestavin ni na razpolago.

10.2 Kemijska stabilnost : Proizvod je stabilen.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij : Pri normalnih pogojih skladiščenja in uporabe do nevarnih reakcij ne bo prihajalo.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti : Odstraniti vse možne vire vžiga (iskrenje ali plamen). Posode ne izpostavljati tlaku, toploti ali virom vžiga ter jih ne rezati, variti, spajkati, lotati, vrtati ali drobiti.

10.5 Nezdružljivi materiali : Reaktivno ali nezdružljivo z naslednjimi snovmi: oksidativne snovi

10.6 Nevarni produkti razgradnje : Pri normalnih pogojih skladiščenja in uporabe ne bi smelo prihajati do nevarnih razkrojnih produktov.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna strupenost

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi

n-Butil acetat

Rezultat

Podgana - Oralno - LD50

10760 mg/kg

EU

Kunec - Dermalno - LD50

14112 mg/kg

Podgana - Vdihavanje - LC50 Para

0.74 mg/L [4 ure]

aceton

Podgana - Oralno - LD50

5800 mg/kg

Toksični učinki: Vedenjski - spremenjen čas spanja (vključno s spremembo refleksa izravnavne) Vedenjski - tremor

Toluen

Podgana - Oralno - LD50

636 mg/kg

Podgana - Vdihavanje - LC50 Para

49 g/m³ [4 ure]

Ksilen

Podgana - Oralno - LD50

4300 mg/kg

Toksični učinki: Jetra - Druge spremembe Ledvice, ureter in mehur - druge spremembe

Podgana - Vdihavanje - LC50 Para

21.7 mg/L [4 ure]

2-Metoksi-1-metiletil acetat

Podgana - Oralno - LD50

8532 mg/kg

Kunec - Dermalno - LD50

>5 g/kg

Etilbenzen

Podgana - Oralno - LD50

3500 mg/kg

Kunec - Dermalno - LD50

15400 mg/kg

Podgana - Vdihavanje - LC50 Prah in meglice

29000 mg/L [4 ure]

Zaključek/Povzetek [Proizvod] : Ni na voljo.

Ocene akutne strupenosti

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Oralno (mg/kg)	Dermalno (mg/kg)	Vdihavanje (plini) (ppm)	Vdihavanje (pare) (mg/L)	Vdihavanje (prah in meglica) (mg/L)
OWEDUR SOFTLACK 3331-05	N/A	30837.4	N/A	237.2	N/A
n-Butil acetat	10760	14112	N/A	N/A	N/A
aceton	5800	N/A	N/A	N/A	N/A
Toluen	N/A	N/A	N/A	49	N/A
Ksilen	4300	1100	N/A	11	N/A
2-Metoksi-1-metiletil acetat	8532	N/A	N/A	N/A	N/A
Etilbenzen	3500	15400	N/A	11	29000

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

Jedkost za kožo/draženje kože

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi

 Butil acetat

aceton

Toluen

Ksilen

Etilbenzen

Zaključek/Povzetek [Proizvod] : Ni na voljo.

Huda poškodba oči/draženje oči

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi

 Butil acetat

aceton

Toluen

Rezultat

Kunec - Koža - Srednje dražilno

Trajanje delovanja/izpostavljenosti: 24 ure

Uporabljena količina/koncentracija: 500 mg

Kunec - Koža - Blago dražilno

Trajanje delovanja/izpostavljenosti: 24 ure

Uporabljena količina/koncentracija: 500 mg

Kunec - Koža - Blago dražilno

Uporabljena količina/koncentracija: 395 mg

Prašič - Koža - Blago dražilno

Trajanje delovanja/izpostavljenosti: 24 ure

Uporabljena količina/koncentracija: 250 uL

Kunec - Koža - Blago dražilno

Uporabljena količina/koncentracija: 435 mg

Kunec - Koža - Srednje dražilno

Trajanje delovanja/izpostavljenosti: 24 ure

Uporabljena količina/koncentracija: 20 mg

Kunec - Koža - Srednje dražilno

Uporabljena količina/koncentracija: 500 mg

Podgana - Koža - Blago dražilno

Trajanje delovanja/izpostavljenosti: 8 ure

Uporabljena količina/koncentracija: 60 uL

Kunec - Koža - Srednje dražilno

Trajanje delovanja/izpostavljenosti: 24 ure

Uporabljena količina/koncentracija: 500 mg

Kunec - Koža - Srednje dražilno

Uporabljena količina/koncentracija: 100 %

Kunec - Koža - Blago dražilno

Trajanje delovanja/izpostavljenosti: 24 ure

Uporabljena količina/koncentracija: 15 mg

Rezultat

Kunec - Oči - Srednje dražilno

Uporabljena količina/koncentracija: 100 mg

Človek - Oči - Blago dražilno

Uporabljena količina/koncentracija: 186300 ppm

Kunec - Oči - Blago dražilno

Uporabljena količina/koncentracija: 10 uL

Kunec - Oči - Srednje dražilno

Trajanje delovanja/izpostavljenosti: 24 ure

Uporabljena količina/koncentracija: 20 mg

Kunec - Oči - Zelo dražilno

Uporabljena količina/koncentracija: 20 mg

Kunec - Oči - Blago dražilno

Trajanje delovanja/izpostavljenosti: 0.5 minut

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

Uporabljen količina/koncentracija: 100 mg

Kunec - Oči - Blago dražilno

Uporabljen količina/koncentracija: 870 ug

Kunec - Oči - Zelo dražilno

Trajanje delovanja/izpostavljenosti: 24 ure

Uporabljen količina/koncentracija: 2 mg

Kunec - Oči - Zelo dražilno

Uporabljen količina/koncentracija: 0.1 Ml

Ksilen

Kunec - Oči - Blago dražilno

Uporabljen količina/koncentracija: 87 mg

Kunec - Oči - Zelo dražilno

Trajanje delovanja/izpostavljenosti: 24 ure

Uporabljen količina/koncentracija: 5 mg

Etilbenzen

Kunec - Oči - Zelo dražilno

Uporabljen količina/koncentracija: 500 mg

Zaključek/Povzetek [Proizvod] : Ni na voljo.

Jedkost/draženje dihal

Ni na voljo.

Zaključek/Povzetek [Proizvod] : Ni na voljo.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Ni na voljo.

Koža

Zaključek/Povzetek [Proizvod] : Ni na voljo.

Dihala

Zaključek/Povzetek [Proizvod] : Ni na voljo.

Mutagenost za zarodne celice

Ni na voljo.

Zaključek/Povzetek [Proizvod] : ☒ Ni na voljo.

Rakotvornost

Ni na voljo.

Zaključek/Povzetek [Proizvod] : ☒ Ni na voljo.

Strupenost za razmnoževanje

Ni na voljo.

Zaključek/Povzetek [Proizvod] : ☒ Ni na voljo.

STOT – enkratna izpostavljenost

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi

Rezultat

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

☒ Butil acetat	STOT SE 3, H336 (Narkotični učinki)
aceton	STOT SE 3, H336 (Narkotični učinki)
Toluen	STOT SE 3, H336 (Narkotični učinki)
Ksilen	STOT SE 3, H335 (Draženje dihalnih poti)

STOT – ponavljajoča se izpostavljenost

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi

☒ Toluen
Ksilen
Etilbenzen

Rezultat

STOT RE 2, H373
STOT RE 2, H373 (oralno, vdihavanje)
STOT RE 2, H373 (slušni organi) (oralno, vdihavanje)

Nevarnost pri vdihavanju

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi

☒ Toluen
Ksilen
Etilbenzen

Rezultat

NEVARNOST PRI VDIHAVANJU - Kategorija 1
NEVARNOST PRI VDIHAVANJU - Kategorija 1
NEVARNOST PRI VDIHAVANJU - Kategorija 1

Podatki o možnih načinih izpostavljenosti

Ni na voljo.

Potencialno akutni vplivi na zdravje

- Stik z očmi** : Povzroča hudo draženje oči.
- Vdihavanje** : Lahko povzroči depresijo centralnega živčnega sistema (CNS). Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
- Stik s kožo** : ☒ Povzroča draženje kože.
- Zaužitje** : Lahko povzroči depresijo centralnega živčnega sistema (CNS).

Simptomi, povezani s fizikalnimi, kemijskimi in toksikološkimi lastnostmi

- Stik z očmi** : Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje:
bolečina ali draženje
solzenje
pordelost
- Vdihavanje** : Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje:
slabost ali bruhanje
glavobol
zaspanost/utrujenost
omotica/vrtoglavica
nezavest
zmanjšana teža zarodka
povečanje smrti zarodkov
deformiranost okostja
- Stik s kožo** : Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje:
draženje
pordelost
zmanjšana teža zarodka
povečanje smrti zarodkov
deformiranost okostja
- Zaužitje** : Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje:
zmanjšana teža zarodka
povečanje smrti zarodkov
deformiranost okostja

Zapoznani in takojšnji učinki ter kronični učinki po kratkodobni in dolgodobni izpostavljenosti

Kratkotrajna izpostavljenost

- Možni takojšnji učinki** : Ni na voljo.
- Možni zapoznani učinki** : Ni na voljo.

Dolgotrajna izpostavljenost

- Možni takojšnji učinki** : Ni na voljo.
- Možni zapoznani učinki** : Ni na voljo.

Potencialno kronični vplivi na zdravje

Ni na voljo.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- Zaključek/Povzetek [Proizvod]** : Ni na voljo.
- Splošno** : Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
- Rakotvornost** : Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.
- Mutagenost** : Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.
- Strupenost za razmnoževanje** : Sum škodljivosti za nerojenega otroka.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih
11.2.1 Lastnosti endokrinih motilcev

- Ni na voljo.
- Zaključek/Povzetek [Proizvod]** : Proizvod ne izpolnjuje meril, da bi se štelo, da ima lastnosti endokrinih motilcev v skladu z merili iz Uredbe (ES) št. 1907/2006 ali Uredbe (ES) št. 1272/2008.

11.2.2 Drugi podatki
Ni na voljo.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi
Butil acetat

aceton

Rezultat
Akutni - LC50 - Sveža voda
Ribe - Fathead minnow - *Pimephales promelas*
Starost: 31 k 32 dni; Velikost: 21.6 mm; Teža: 0.175 g
18000 µg/l [96 ure]
Učinek: Umrljivost

Akutni - LC50 - Morska voda
Raki - Brine shrimp - *Artemia salina*
32 mg/L [48 ure]
Učinek: Umrljivost

Akutni - LC50 - Sveža voda
Daphnia - Water flea - *Daphnia magna*
10000 µg/l [48 ure]
Učinek: Umrljivost

Akutni - LC50 - Sveža voda
Ribe - Guppy - *Poecilia reticulata*
Starost: 4 k 12 mescev; Velikost: 2 k 10 cm
5600 ppm [96 ure]
Učinek: Umrljivost

Kronični - NOEC - Morska voda
Alge - Green algae - *Ulva pertusa*
4.95 mg/L [96 ure]
Učinek: Razmnoževanje

Akutni - EC50 - Morska voda
Alge - Green algae - *Ulva pertusa*
20.565 mg/L [96 ure]
Učinek: Razmnoževanje

Kronični - NOEC - Sveža voda
Raki - Daphnia - *Daphniidae*
0.016 ml/l [21 dni]
Učinek: Populacija

Kronični - NOEC - Morska voda
Ribe - Threespine stickleback - *Gasterosteus aculeatus* -
Ličinka
Starost: 7 dni
5 µg/l [42 dni]

ODDELEK 12: Ekološki podatki

Toluen

Učinek: Rast

Akutni - LC50 - Sveža voda

Ribe - Coho salmon, silver salmon - *Oncorhynchus kisutch* -
Ribja zalega

Teža: 1 g

5500 µg/l [96 ure]

Učinek: Umrljivost

Akutni - EC50 - Sveža voda

Alge - Green algae - *Pseudokirchneriella subcapitata*
12500 µg/l [72 ure]

Učinek: Rast

Kronični - NOEC - Sveža voda

Daphnia - Water flea - *Daphnia magna*

Starost: ≤24 ure

1000 µg/l [21 dni]

Učinek: Razmnoževanje

Akutni - EC50 - Sveža voda

Daphnia - Water flea - *Daphnia magna* - Neonatalen

Starost: ≤24 ure

5.56 mg/L [48 ure]

Učinek: Zastrupitev

Zaključek/Povzetek [Proizvod] :  ni na voljo.

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Ni na voljo.

Zaključek/Povzetek [Proizvod] :  ni na voljo.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	LogP _{ow}	BCF	Potencialno
 -Butil acetat	2.3	-	Nizko
aceton	-0.23	-	Nizko
Toluen	2.73	90	Nizko
Ksilen	3.12	8.1 k 25.9	Nizko
2-Metoksi-1-metiletil acetat	1.2	-	Nizko
Etilbenzen	3.6	-	Nizko

12.4 Mobilnost v tleh

Porazdelitveni koeficient prst/voda

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	logK _{oc}	K _{oc}
 -Butil acetat	1.5	33.2139
aceton	0.56	3.6548
Toluen	2.1	117.115
2-Metoksi-1-metiletil acetat	0.36	2.31363
Etilbenzen	2.2	170.406

Rezultati ocene PMT in vPvM

ODDELEK 12: Ekološki podatki

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM
☒ Butil acetat	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
aceton	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Toluen	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Ksilen	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
2-Metoksi-1-metiletil acetat	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Etilbenzen	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
zmes: 3-[-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]propionil-z-hidroksipoli(oksietilena) in -3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]-propionil---3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]propioniloksipoli(oksietilena)	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne

Mobilnost : Ni na voljo.

Zaključek/Povzetek : ☒ Proizvod ne izpolnjuje meril, da bi se štel za PMT ali vPvM.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Uredba (ES) št. 1907/2006 [REACH]

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
☒ Butil acetat	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
aceton	N/A	N/A	N/A	Da	N/A	N/A	N/A
Toluen	Ne	N/A	Ne	Da	Ne	N/A	Ne
Ksilen	Ne	N/A	Ne	Da	Ne	N/A	Ne
2-Metoksi-1-metiletil acetat	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
Etilbenzen	N/A	N/A	N/A	Da	N/A	N/A	N/A
zmes: 3-[-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]propionil-z-hidroksipoli(oksietilena) in -3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]-propionil---3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]propioniloksipoli(oksietilena)	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A

Uredba (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
☒ Butil acetat	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
aceton	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Toluen	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Ksilen	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
2-Metoksi-1-metiletil acetat	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Etilbenzen	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
zmes: 3-[-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]propionil-z-hidroksipoli(oksietilena) in -3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]-propionil---3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-terc-butil-4-hidroksifenil]propioniloksipoli(oksietilena)	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne

ODDELEK 12: Ekološki podatki

Zaključek/Povzetek Uredba (ES) št. 1272/2008 [CLP] : Zdravilo ne izpolnjuje kriterijev, da bi se štelo za PBT ali vPvB.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ni na voljo.

Zaključek/Povzetek [Proizvod] : Proizvod ne izpolnjuje meril, da bi se štelo, da ima lastnosti endokrinih motilcev v skladu z merili iz Uredbe (ES) št. 1907/2006 ali Uredbe (ES) št. 1272/2008.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod

Metode odstranjevanja : Izogibati se izlitju v okolje. Preprečiti, da bi se razlit oz. razsut tovor razširil; preprečiti stik s tlemi, vodotoki, cestno kanalizacijo in odplakami. Odstraniti vsebino in posodo v skladu z lokalnimi, regionalnimi, nacionalnimi in mednarodnimi predpisi.

Nevaren odpadek : Klasifikacija proizvoda lahko doseže kriterije za nevaren odpadek.

Evropski katalog odpadkov (EWC) : 08 01 11

Pakiranje

Metode odstranjevanja : Kjerkoli je možno, se je potrebno izogniti nastajanju odpadkov, oziroma jih zmanjšati na najmanjšo možno raven. Odpadno embalažo je potrebno reciklirati. Sežig ali odlaganje prideta v poštev samo, če recikliranje ni možno.

Posebni previdnostni ukrepi : Vsebina in embalaža morata biti varno odstranjeni. Z izpraznjeno posodo, ki ni bila očiščena ali splaknjena, je potrebno previdno ravnati. Prazne posode ali podloge lahko zadržijo ostanke proizvoda. Hlapi iz odpadnih ostankov proizvoda lahko v posodi ustvarijo ozračje, ki je zelo vnetljivo ali eksplozivno. Ne rezati, variti ali brusiti uporabljenih posod, če se notranjosti ni predhodno temeljito očistilo. Preprečiti, da bi se razlit oz. razsut tovor razširil; preprečiti stik s tlemi, vodotoki, cestno kanalizacijo in odplakami.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Številka ZN in številka ID	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Pravilno odpremno ime ZN	BARVA	BARVA	PAINT	PAINT
14.3 Razredi nevarnosti prevoza	3 	3 	3 	3 
14.4 Skupina embalaže	II	II	II	II
14.5 Nevarnosti za okolje	Ne.	Da.	No.	No.

Dodatne informacije

ADR/RID : **Posebni ukrepi** 640 (C)
Kod omejitve za predore (D/E)

ADN : Izdelek je urejen kot okolju nevarna snov samo, če se ga prevaža v cisternah.
Posebni ukrepi 640 (C)

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- IATA** : The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations.
- 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** : **Prevoz znotraj zemljišča uporabnika:** vedno prevažajte v zaprtih, pokonci stoječih, zavarovanih posodah. Zagotovite, da bodo osebe, ki proizvod prevažajo, vedele, kaj storiti v primeru nesreče ali razlitja.
- 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO** : Ni relevantno/ustrezno zaradi specifičnih lastnosti izdelka.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Priloga XIV - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije

Priloga XIV

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Snovi, ki vzbujajo zelo veliko zaskrbljenost

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Priloga XVII - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, pripravkov in izdelkov

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	%	Poimenovanje [Uporaba]
OWEDUR SOFTLACK 3331-05	≥90	3
Toluen	≥10 - ≤25	48

Označevanje :

Tento výrobek obsahuje mikroplasty - oznake 78

Generična identiteta polimera(-ov) : 901 - Polimeri etilena.

Skupni odstotek sintetičnih polimernih mikrodlecev : 12%

☒ Za dobavljene sintetične polimerne mikrodlece veljajo pogoji iz vnosa 78 v Prilogi XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta.

Drugi predpisi EU

Industrijskih emisijah (celovito preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja) - zrak : Naveden

Industrijskih emisijah (celovito preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja) - voda : Ni v seznamu

Predhodne sestavine za eksplozive : ☒ Ta izdelek ureja Uredba (EU) 2019/1148. Vse sumljive transakcije ter večja izginotja in tatvine je treba prijaviti ustrezni nacionalni kontaktni točki.

Snovi, ki tanjšajo ozonski plašč (EU 2024/590)

Ni v seznamu.

Uredba o soglasju po predhodnem obveščanju (PIC) (649/2012/EU)

Ni v seznamu.

obstoje in h organski h onesnaževalih

Ni v seznamu.

Direktiva Seveso

Ta proizvod je pod nadzorom Direktive Seveso.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

Kriteriji za nevarnost

Kategorija

P5c

Mednarodni predpisi

Seznam konvencije o kemičnem orožju Kemične snovi skupine I, II in III

Ni v seznamu.

Montrealski protokol

Ni v seznamu.

Stokholmska konvencija o obstojnih organskih onesnaževalih

Ni v seznamu.

Rotterdamska konvencija o postopku soglasja po predhodnem obveščanju (PIC)

Ni v seznamu.

Aarhuški protokol o obstojnih organskih onesnaževalih Konvencije UNECE (Aarhus) in protokol o težkih kovinah

Ni v seznamu.

15.2 Ocena kemijske varnosti

: Izdelek vsebuje snovi, za katere se ocene kemijske varnosti še vedno zahtevajo.

ODDELEK 16: Drugi podatki

✓ Prikazuje informacijo, ki se je spremenila od prejšnje izdaje.

Okrajšave in akronimi

: ATE = ocena akutne strupenosti
CLP = Uredba (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi
DMEL = Izpeljana raven z minimalnim učinkom
DNEL = Izpeljana raven brez učinka
EUH = CLP - specifičen stavek nevarnosti
N/A = Ni na voljo
PBT = Obstojen, bioakumulativen in strupen
PNEC = predvidena koncentracija brez učinka
RRN = Registracijska številka REACH
SGG = skupina izločevanja
vPvB = zelo obstojen in zelo bioakumulativen

Postopek, po katerem se je določila razvrstitev po uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP/GHS]

Razvrstitev	Utemeljitev
✓ Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373	Na osnovi testnih podatkov Računska metoda Računska metoda Računska metoda Računska metoda Računska metoda

Celotno besedilo okrajšanih stavkov H

✓ H225	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H226	Vnetljiva tekočina in hlapi.
H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H312	Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
H315	Povzroča draženje kože.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H332	Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H336	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H361d	Sum škodljivosti za nerojenega otroka.
H373	Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Datum izdaje/Datum revidirane izdaje

: 29/01/2026

Datum prejšnje izdaje

: 24/01/2024

Verzija

: 1.01 23/25

OWEDUR SOFTLACK 3331-05

Label No : ✓ 33970

ODDELEK 16: Drugi podatki

H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
EUH066	Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

Celotno besedilo razvrstitev [CLP/GHS]

Acute Tox. 4	AKUTNA STRUPENOST - Kategorija 4
Aquatic Chronic 2	DOLGOROČNA (KRONIČNA) NEVARNOST ZA VODNO OKOLJE - Kategorija 2
Aquatic Chronic 3	DOLGOROČNA (KRONIČNA) NEVARNOST ZA VODNO OKOLJE - Kategorija 3
Asp. Tox. 1	NEVARNOST PRI VDIHAVANJU - Kategorija 1
Eye Irrit. 2	HUDA POŠKODBA OČI/DRAŽENJE OČI - Kategorija 2
Flam. Liq. 2	VNETLJIVE TEKOČINE - Kategorija 2
Flam. Liq. 3	VNETLJIVE TEKOČINE - Kategorija 3
Repr. 2	STRUPENOST ZA RAZMNOŽEVANJE - Kategorija 2
Skin Irrit. 2	JEDKOST ZA KOŽO/DRAŽENJE KOŽE - Kategorija 2
Skin Sens. 1	PREOBČUTLJIVOST KOŽE - Kategorija 1
STOT RE 2	SPECIFIČNA STRUPENOST ZA CILJNE ORGANE - PONAVLJAJOČA IZPOSTAVLJENOST - Kategorija 2
STOT SE 3	SPECIFIČNA STRUPENOST ZA CILJNE ORGANE - ENKRATNA IZPOSTAVLJENOST - Kategorija 3

Datum izdaje/ Datum revidirane izdaje : 29/01/2026

Datum prejšnje izdaje : 24/01/2024

Verzija : 1.01

OWEDUR SOFTLACK 3331-05 All variants

Obvestilo bralcu

Podatki v tem varnostnem listu (SDS) temeljijo na našem trenutnem znanju in na trenutno veljavni zakonodaji. Izdelek se brez predhodne pridobitve pisnih navodil za ravnanje ne sme uporabljati za druge namene kot je navedeno v točki 1. Uporabnik je vedno dolžan storiti vse potrebne korake, da zadosti zahtevam lokalne zakonodaje. Informacija v tem SDS je mišljena kot opis varnostnih zahtev za naš izdelek. Ni mišljena kot garancija za lastnosti izdelka.

